

JUIN 2016

# Un chemin tracé

RAPPORT DE PARTENARIAT ENTRE RBC ET LES AUTOCHTONES





## TABLE DES MATIÈRES

- Un chemin tracé 3
- Chronologie illustrée de RBC 4
- Économie : Services bancaires, financement et placements 6
- Collectivité : Développement social 10
- Article en vedette : La sagesse des chefs 14
- Gens : Emploi, éducation et formation 16
- Approvisionnement : Occasions pour les fournisseurs 20
- Rapports d'étape 22

Le présent Rapport de partenariat entre RBC et les Autochtones résume les activités et mesures que RBC® a mises de l'avant pour continuer de tisser des liens avec les Autochtones du Canada et de favoriser leur prospérité. Les données indiquées dans le présent document portent sur la période 2015-2016.



## Un chemin tracé



LETTRE DU PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION

On a déjà dit que tout parcours commence par un premier pas. En collaboration avec les Autochtones de l'ensemble du Canada, nous avons maintenant franchi de nombreux pas sur le chemin que nous traçons depuis plus d'un siècle. En cours de route, nous avons réalisé ensemble de grandes choses, dont certaines sont soulignées dans le présent rapport de partenariat. Nous, à RBC, accordons une grande valeur à la confiance que les clients autochtones continuent de nous porter alors que nous nous efforçons de bâtir la société canadienne à laquelle nous aspirons tous pour notre génération et les suivantes.

En particulier, les collectivités autochtones ont de plus en plus d'occasions d'accroître leur prospérité par des revendications territoriales et par la croissance de leurs entreprises, de même que par l'exploitation des ressources énergétiques et autres.

Alors que nous collaborons avec les collectivités, les organismes, les entreprises et les personnes autochtones, nous reconnaissons que l'expertise financière à elle seule ne

suffit pas pour bâtir un avenir florissant et durable. Nous sommes conscients qu'une telle collaboration exige le respect du contexte social, culturel et historique du marché autochtone.

Nous sommes également conscients de l'incidence positive que peut avoir l'éducation sur la prochaine génération de meneurs autochtones au Canada. Afin qu'un plus grand nombre de jeunes Autochtones aient accès à l'éducation et aux ressources financières nécessaires à leur réussite, nous offrons du soutien aux études, y compris des bourses d'études qui totalisent 1,7 million de dollars à ce jour. Nous continuons aussi de favoriser l'embauche d'Autochtones au sein de notre propre effectif par l'intermédiaire de programmes de recrutement et de maintien en poste, ainsi que du Programme RBC de stages d'été pour Autochtones.

Grâce à notre partenariat avec les Autochtones d'aujourd'hui et de demain, nous comptons sur un autre siècle de progression sur ce chemin tracé.

**DAVE MCKAY, PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, RBC**

# Chronologie illustrée de RBC



c. 1914 : Village de Hazelton (C.-B.), où se trouve un poste de traite – en 1997, la Banque Royale déménage cette succursale dans le village autochtone de Hagwilget.

## 1910

- **1910** : La société avec laquelle la Banque Royale signera un accord de fusion, la Union Bank of Canada, ouvre une succursale à Hazelton, en Colombie-Britannique, village où se trouve un poste de traite de la Baie d'Hudson.

## 1940

- **1947** : La Banque Royale publie un Bulletin de la Banque Royale ayant pour thème les Autochtones canadiens.

## 1950

- **1954** : Le chef de la direction de la Banque Royale, James Muir, est nommé chef honoraire de la tribu des Blood, qui fait partie de la Confédération des Pieds-Noirs, en hommage à son leadership et à son engagement humanitaire.
- **1957** : La Banque Royale ouvre la première succursale bancaire dans les îles canadiennes de l'Arctique, à Frobisher Bay, dans les Territoires du Nord-Ouest (aujourd'hui Iqaluit, au Nunavut).



1954 : James Muir, chef de la direction de la Banque Royale, est nommé chef honoraire de la tribu des Blood, qui fait partie de la Confédération des Pieds-Noirs.

## 1960

- **1969** : La Banque Royale lance An Introduction to Banking (Introduction aux services bancaires), une brochure éducative sur les services bancaires pour les collectivités inuites de ce qui s'appelle maintenant le Nunavut.

## 1970

- **1973** : Dévoilement d'une murale des Premières Nations, la plus grande œuvre d'art autochtone au Canada, à la succursale principale de Vancouver.
- **1977** : La Banque Royale appuie les Jeux d'hiver de l'Arctique de 1978, qui se déroulent à Hay River (T. N.-O.). En 1992, RBC a été la première institution financière à devenir commanditaire officiel des Jeux d'hiver de l'Arctique.

## 1990

- **1990** : Le Groupe-ressource des employés Royal Eagles est créé afin d'offrir des possibilités de réseautage et de mentorat aux employés autochtones, de soutenir le recrutement et le maintien de la main-d'œuvre autochtone, et d'accroître la sensibilisation à la culture autochtone.
- **1991** : En ouvrant une succursale sur le territoire de la bande Six Nations of the Grand River, la Banque Royale devient la première institution financière d'importance à offrir une succursale service complet dans une réserve des Premières Nations au Canada.
- **1992** : La Banque Royale lance un programme de bourses d'études annuelles pour les étudiants des Premières Nations qui fréquentent un établissement d'enseignement de niveau collégial ou universitaire au Canada (aujourd'hui nommé Programme de bourses d'études RBC pour Autochtones).
- **1993** : La Banque Royale lance Les études d'abord – Programme pour les Autochtones, qui vise à embaucher des élèves de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année pour travailler dans des succursales bancaires partout au Canada chaque été.
- **1994** : La Banque Royale s'engage à verser 275 000 \$ sur six ans afin de soutenir la création du Saskatchewan Indian Federated College, premier établissement de niveau universitaire autochtone au Canada.

- **1995** : La Banque Royale met sur pied un groupe national des Services bancaires aux Autochtones.
- **1996** : La Banque Royale signe une entente avec l'Association nationale des centres d'amitié afin de lancer un programme de développement commercial et communautaire dans tout le pays.
- **1996** : La Banque Royale s'unit à l'Association nationale d'anciens combattants autochtones en vue de contribuer à amasser les fonds nécessaires pour ériger un monument à Ottawa en mémoire de l'effort de guerre des hommes et des femmes autochtones du Canada.
- **1997** : La Banque Royale publie les rapports L'inaction coûte cher. Agissons ! et Le développement économique autochtone.
- **1997** : Charlie Coffey, vice-président directeur, Services aux entreprises, à la Banque Royale, est nommé chef honoraire par l'Assemblée des chefs du Manitoba, en reconnaissance de son soutien aux Premières Nations.



1961 : Neuf nouveaux clients ouvrent un compte de la Banque Royale à Terrace (C.-B.).

- **1998** : La Banque Royale est une société commanditaire du programme gouvernemental ontarien « Partenariats de travail », qui vise à encourager l'augmentation des partenariats entre les Autochtones et le secteur privé.
- **1999** : La Banque Royale lance un nouveau programme de prêts résidentiels aux Autochtones des réserves afin d'aider les membres des Premières Nations à construire, acheter et rénover des maisons situées dans leurs collectivités.



1978 : Jeux d'hiver de l'Arctique, Hay River (T. N.-O.) – soutenus par RBC depuis 1977.

## 2000

- **2000** : La Banque Royale met sur pied un programme national d'agences de services bancaires comme solution de rechange pour la prestation de services bancaires en région rurale éloignée.
- **2007** : RBC et l'Assemblée des Premières Nations signent un protocole d'entente par lequel elles s'engagent à respecter un plan d'action de deux ans visant à améliorer l'accès des peuples des Premières Nations au capital, au développement social et communautaire, à l'emploi et à l'approvisionnement.
- **2008** : Des subventions Leadership du Projet Eau Bleue RBC® totalisant plus de 1 million de dollars sont octroyées dans les collectivités autochtones.
- **2009** : RBC nomme Phil Fontaine, ancien chef de l'Assemblée des Premières Nations pendant trois mandats, conseiller spécial de RBC.
- **2009** : RBC lance les Services bancaires à distance, de nouveaux services bancaires destinés aux Autochtones canadiens vivant dans des régions éloignées.
- **2009** : RBC Banque Royale® lance le Programme d'hypothèque sur propriété à bail afin d'offrir aux Premières Nations une plus grande flexibilité pour le développement de projets immobiliers résidentiels et commerciaux sur des terrains à bail.

## 2010

- **2010** : RBC est la première institution financière canadienne à offrir le service à la clientèle par téléphone en cri et en inuktitut.
- **2010** : RBC met sur pied un site de réseautage social, One Heart, pour les employés autochtones.
- **2010** : RBC Fondation verse 1 million de dollars au programme Passeport pour ma réussite, une initiative qui vise à éliminer les obstacles aux études postsecondaires et à favoriser les emplois intéressants dans les quartiers à risque.
- **2011** : RBC Fondation verse 300 000 \$ à l'Initiative d'éducation autochtone Martin, un programme visant à encourager les jeunes Autochtones à poursuivre leurs études.
- **2011** : La succursale d'Ohsweken, située près de Caledonia, en Ontario, célèbre son vingtième anniversaire.
- **2011** : RBC établit, en collaboration avec le Groupe juridique de Toronto, le Programme de stage en droit pour Autochtones donnant aux étudiants en droit autochtones des occasions d'acquiescer les aptitudes juridiques et commerciales nécessaires pour réussir et pour contribuer à la prospérité de leur collectivité.
- **2012** : RBC reçoit le prix de la société de l'année du CAMSC (conseil canadien des fournisseurs autochtones et des minorités visibles). Ce prix est remis aux leaders qui appliquent les meilleures pratiques d'entreprise au chapitre de la diversité des fournisseurs.
- **2012** : RBC investit dans les collectivités du nord de la Saskatchewan en nommant un nouveau vice-président des Services financiers commerciaux.



1997 : Charlie Coffey, vice-président directeur des Services aux entreprises de la Banque Royale (à gauche), est nommé chef honoraire par Phil Fontaine (à droite), de l'Assemblée des Premières Nations du Manitoba.

- **2012** : RBC réengage Phil Fontaine, ancien chef de l'Assemblée des Premières Nations, à titre de conseiller spécial de RBC pour un deuxième mandat de trois ans.
- **2013** : RBC annonce la création du nouveau poste de directeur national, Services fiduciaires aux Autochtones.
- **2014** : RBC commandite fièrement les Jeux autochtones de l'Amérique du Nord (JAAN) de 2014, qui réunissent plus de 4 000 athlètes et plus de 2 000 bénévoles à Regina, en Saskatchewan.
- **2015** : RBC, employeur actif auprès des jeunes et des étudiants autochtones, favorise leur embauche au moyen de plusieurs programmes, dont le Programme de stages d'été pour Autochtones et le programme Profitez de votre potentiel.



2014 : Cérémonies d'ouverture des JAAN, à Regina (Saskatchewan). Photo fournie par Irina Popova Photography.

# Économie

## SERVICES BANCAIRES, FINANCEMENT ET PLACEMENTS

### Personne n'est refusé

Le Prince George Native Friendship Centre (PGNFC) améliore la qualité de vie des hommes du refuge Ketso Yoh Men depuis des décennies, et ses nouveaux locaux l'aideront à poursuivre cette mission

Comme bien des centres d'amitié, le PGNFC se voulait d'abord un lieu accueillant pour les visiteurs autochtones. C'est maintenant un centre de services sociaux avec 200 employés qui offre de nombreux programmes, services et activités aux hommes, femmes et enfants. Les services sont ancrés dans la culture autochtone, mais tous sont les bienvenus. « Nous servons environ 50 000 personnes par an, estime Barbara Ward-Burkitt, directrice du centre, et personne n'est refusé. »

Malheureusement, la demande augmente et le refuge pour hommes de 60 lits, logé dans un vieux bâtiment depuis 26 ans, ne suffit plus. « Il y a un manque criant de logements abordables pour les hommes seuls ici », explique Barbara, en ajoutant que le refuge offre plus que des lits. Il offre des services de soutien (dépendance,



CONSTRUCTION DU REFUGE POUR HOMMES KETSO YOH.



« [RBC] collabore étroitement avec nous et trouve toujours des solutions avec honnêteté et intégrité. »

santé mentale, problèmes de santé, formation et emploi, aide au logement) pour aider les clients à se prendre en main.

Il était presque impossible d'accueillir des gens avec des problèmes de santé ou de mobilité. On a même dû remplacer la porte d'une salle de bain par un drap pour qu'une personne en fauteuil roulant puisse aller à la toilette. « Ces hommes méritent la dignité et une vie meilleure », poursuit Barbara, en précisant qu'il y aura des suites accessibles à tous, avec prises d'oxygène, et un ascenseur dans le nouveau refuge devant ouvrir au printemps 2016.

Le centre d'amitié présentait un bon plan pour soutenir sa demande de financement pour son bâtiment de 1 130 m<sup>2</sup>, mais selon Tracy Antoine, première directrice de comptes, Services bancaires aux Autochtones, elle-même de la Nation Shuswap, c'est sa mission qui a touché une corde sensible. Le centre souhaitait un bâtiment en meilleur état, plus éclairé et plus efficient, mais le point décisif était son désir d'offrir aux hommes de Prince George des soins appropriés, surtout pour les problèmes de santé mentale et les handicaps. RBC a consenti un prêt et BC Housing a aussi versé des fonds.

« Nous travaillons avec RBC depuis longtemps et avons toujours eu une excellente relation avec eux, souligne Barbara. Le personnel collabore étroitement avec nous et trouve toujours des solutions avec honnêteté et intégrité. »

### Un esprit entrepreneurial primé

Après avoir passé trente ans à protéger les acquis sociaux et les terres territoriales de la collectivité, la branche commerciale des Tahltans à Dease Lake construit un nouveau bureau principal

Depuis la nuit des temps, les Tahltans occupent un territoire de près de 94 000 km<sup>2</sup> dans le nord-ouest de la Colombie-Britannique et au Yukon. « C'est un vaste territoire que nous avons souvent dû défendre », note Garry Merkel, fier Tahltan, en précisant que lorsque des étrangers sont arrivés, ils ont dû collaborer avec la Nation.

Un esprit entrepreneurial continue d'émerger encore aujourd'hui, en partie grâce à la Tahltan Nation Development Corporation (TNDC), la branche commerciale de la communauté.

Établie à Dease Lake, la TNDC appartient aux Premières Nations Tahltan et Iskut, et au gouvernement central des Tahltans. Garry en est le PDG. En 30 ans, cette société communautaire a réalisé des centaines de projets (des mines à la fibre optique) et s'est bâti une excellente réputation en matière de qualité et de relations profitables pour tous.

Garry cite comme exemple le vote tenu pour autoriser le passage de la ligne de transport du Nord-Ouest. « En réalité, le vote portait sur son incidence sur nos vies », précise-t-il. L'entente prévoyait un partenariat de développement régional avec la province pour toutes les décisions liées à l'aménagement et à l'utilisation du territoire afin d'améliorer la vie des gens. Autre exemple : le groupe formé de la Nation Tahltan, de BC Hydro et de la C.-B. pour favoriser le développement du secteur de l'énergie.

La TNDC a reçu le titre de société communautaire de l'année aux prix des entreprises autochtones 2015, après avoir été mise en candidature par Malte Juergensen, premier directeur de comptes, Services financiers commerciaux, à Terrace. « On ne peut qu'admirer leur désir

de collaborer, leur professionnalisme et leur esprit entrepreneurial », dit-il.

RBC a contribué à cette nouvelle croissance en offrant un prêt-rénovation pour la construction d'un bureau plus grand et des services de crédit-bail pour l'achat d'équipement à meilleur prix.

Garry apprécie cette aide. « Notre organisation est axée sur les valeurs et les relations. RBC est une entreprise qui veut établir une véritable relation, pas juste faire des affaires avec nous. »



TRAVAUX DE FORAGE DE LA TNDC À SCHAFT CREEK.

« RBC veut établir une véritable relation, pas juste faire des affaires avec nous. »

### Paver la voie vers la santé de la collectivité

Le soutien financier apporté par RBC à la Nation des Cris de Chemawawin, au Manitoba, pour paver les routes a contribué à la solidité et à la santé de la collectivité

Il y a plus de 50 ans, la Nation des Cris de Chemawawin a été relocalisée sur les berges du lac Cedar, au centre du Manitoba. Les routes de pierre à chaux broyée n'ont pas été pavées, ce qui a eu des conséquences fâcheuses.

« Chaque passage de voiture faisait lever la poussière pendant des heures, se rappelle le chef Clarence Easter. C'était comme un blizzard, on ne voyait rien. »



ROUTE NOUVELLEMENT PAVÉE À CHEMAWAWIN.

qu'avant. Même les jeunes enfants respiraient mal. Tout le monde semblait avoir un inhalateur, moi y compris. »

Les dirigeants locaux voulaient paver les routes, mais manquaient de ressources pour le faire de façon économique. Le chef et le conseil ont donc élaboré un plan qui leur a permis de renforcer leurs finances. Puis, une occasion s'est présentée.

La route provinciale menant à leur collectivité devant être pavée en 2015, ils se sont dit que les routes de Chemawawin pourraient être pavées par le même entrepreneur à coût réduit. Ils ont communiqué avec leur succursale RBC, et un prêt a rapidement été mis en place. « Nous étions ravis d'appuyer ce projet », dit Rony Gravelines, premier directeur de comptes, Marché autochtone, Services financiers commerciaux, RBC, à Winnipeg.

En septembre 2015, toutes les routes de Chemawawin étaient pavées. L'effet a été immédiat.

« Avant, c'était complètement désert en plein milieu de l'été ; soudain, les routes étaient remplies d'enfants qui patinaient, faisaient de la planche à roulettes

« RBC a été là pendant les deux ans de la réalisation du projet. »

ou jouaient au hockey, dit Ken Blair, partenaire commercial de longue date de Chemawawin. C'était beau à voir. »

Les adultes profitent aussi des routes pour se promener le soir, maintenant que la poussière n'est plus et que les arbres sont verts. Mais surtout, les problèmes respiratoires sont moins nombreux.

« RBC a été là pendant les deux ans de la réalisation du projet, dit le chef Easter. Si nous avons respecté le budget, c'est en partie grâce à la patience, au dévouement et au soutien de RBC. »

# Collectivité

## DÉVELOPPEMENT SOCIAL



Brandon est devenu le premier de sa fratrie à obtenir un diplôme d'études secondaires, et une bourse complète pour étudier à l'Université de Winnipeg.

BRANDON MURDOCK, ANCIEN BÉNÉFICIAIRE DES SERVICES DE LA CEDA, AUJOURD'HUI FACILITATEUR DU PROGRAMME.

### Un chemin vers la réussite

En comblant les besoins de base et en offrant du soutien, un programme novateur veut permettre aux jeunes Autochtones d'accéder à une éducation postsecondaire qui changera leur vie

Brandon Murdock, de la Nation crie de Fisher River, est né et a grandi loin de la réserve, à Winnipeg.

« Mes parents ne parlaient pas cri et n'observaient pas trop les coutumes, alors j'étais déconnecté de notre culture », explique-t-il. L'intimidation n'a fait qu'accroître son isolement.

Peu de gens dans sa vie lui montraient la voie à suivre, mais il savait que l'éducation était la clé de la réussite. Or, comment réussir ses études quand on n'a pas l'argent pour prendre le bus et qu'on a le ventre creux ?

Alors que Brandon était en 9<sup>e</sup> année, un directeur adjoint a vu son potentiel et l'a

dirigé vers le programme Passeport pour ma réussite. Administré par la Community Education Development Association (CEDA) à Winnipeg, ce programme combat le décrochage, facilite l'accès aux études postsecondaires et lève les obstacles.



DES PARTICIPANTS AU PROGRAMME PASSEPORT DE LA CEDA À WINNIPEG.

Par la CEDA, Brandon a obtenu de l'argent pour le transport et les fournitures scolaires, du soutien et des repas chauds. De plus, chaque année réussie au secondaire lui donnait la chance de décrocher une bourse d'études postsecondaires.

Il est devenu le premier de sa fratrie à obtenir un diplôme d'études secondaires, et une bourse complète pour étudier à l'Université de Winnipeg. Aujourd'hui, il poursuit son baccalauréat à temps partiel tout en travaillant à temps plein comme facilitateur pour le programme Passeport.

Selon Darlene Klyne, directrice du programme à Winnipeg, les modèles autochtones comme Brandon inspireront les générations à venir : « Le système de pensionnat a laissé de nombreux parents et grands-parents sans diplôme d'études secondaires ; leurs enfants voient donc difficilement l'éducation comme un atout. Une réussite comme celle de Brandon peut tout changer. »

Les partenaires communautaires comptent aussi beaucoup. RBC Fondation appuie financièrement le programme

depuis 2010. « RBC est un partenaire très actif, dit M<sup>me</sup> Klyne. Son soutien n'est pas que financier. Elle est présente et s'informe sur les progrès des jeunes ; elle s'en soucie vraiment. »

Pour Kim Ulmer, présidente régionale, RBC, ce soutien est gratifiant : « Tous les jeunes méritent de réaliser leur plein potentiel. Cela commence par l'appui de la collectivité, une passion pour l'accomplissement et un accès libre à l'éducation, ce que le programme contribue à offrir. »



DES MEMBRES DES PREMIÈRES NATIONS APPRENNENT LA RCR PENDANT UN COURS DE FORMATION EN SOINS D'URGENCE DONNÉ PAR LE JUSTICE INSTITUTE OF BRITISH COLUMBIA.

### Intervenants d'urgence autochtones

Des Autochtones sont formés pour répondre aux urgences dans les collectivités rurales et éloignées de la Colombie-Britannique

Quand un bateau touristique a chaviré près de l'île Vargas, au large de Tofino (C.-B.), en octobre 2015, l'équipage a lancé une fusée éclairante. Des pêcheurs et d'autres membres de la Première Nation Ahousaht ont été les premiers à répondre à l'appel et ont réussi à sauver la majorité des passagers.

Cette tragédie a souligné ce que plusieurs savaient déjà : les Premières Nations jouent un rôle crucial pour les opérations d'urgence, de recherche et de secours dans les régions rurales et éloignées de la Colombie-Britannique. Là où une ambulance doit faire jusqu'à 4 h de route pour se rendre, des personnes formées habitant à proximité peuvent intervenir plus vite et stabiliser les patients en attendant l'arrivée des secours.

Pour cela, il faut investir dans la formation. Le Justice Institute of British Columbia (JIBC) a donc créé le programme Fundamentals of Emergency Medical Responder (FEMR), formation de trois jours pour devenir répondant médical d'urgence. Au printemps 2016, plus de 115 Autochtones avaient suivi le programme appuyé financièrement par RBC Fondation depuis le projet pilote lancé il y a trois ans.

« Cette formation est un autre moyen de démontrer l'engagement de RBC à soutenir le développement des Autochtones au Canada », déclare Curtis Campbell, vice-président, Services bancaires aux Autochtones, RBC, à Vancouver.

En plus d'être un moyen économique et efficace d'accroître la qualité des soins et

### TÉMOIGNAGE DE RÉUSSITE

« La formation a été très positive. Je n'étais pas sûre de ce que je voulais faire dans la vie, mais ce cours m'a orientée. J'ai tellement aimé le cours FEMR que j'ai décidé de poursuivre mes études pour devenir paramédicale en soins primaires.

Je fais partie de la Première Nation Tseshaht, à Port Alberni (C.-B.). Je suis ravie de pouvoir offrir un service essentiel à ma collectivité. Merci à RBC pour cette super occasion. Grâce à mon éducation, j'aurai un meilleur avenir. »

— LANA CELESTER,  
PORT ALBERNI

le nombre de premiers intervenants dans les collectivités autochtones éloignées, ce cours ouvre la voie aux participants qui aimeraient être intervenants d'urgence.

« Le cours FEMR est la première étape pour devenir paramédical à temps plein, du jamais vu en Colombie-Britannique », dit Kathy Harms, directrice de la division des sciences de la santé au JIBC.

### Leur ligue de hockey

Dans cinq collectivités du nord-ouest de l'Ontario, on forme des arbitres et des entraîneurs pour la nouvelle ligue de hockey mineur de Shibogama

Un jour, Sol Mamakwa, directeur de la Santé, a constaté que trop peu de jeunes de la Première Nation de Kingfisher Lake et des quatre autres collectivités du Conseil des Premières Nations de Shibogama (Kasabonika Lake, Wapekeka, Wawakapewin et Wunnumin Lake) utilisaient les patinoires communautaires, de même que le manque d'activités de hockey structurées.

C'est ainsi qu'est né le projet de créer la ligue de hockey mineur de Shibogama. Mais pour le concrétiser, il fallait former des arbitres et des entraîneurs.

À l'automne 2015, John D. Cole a contribué à l'obtention d'une subvention Leadership de 25 000 \$ du Projet Vive l'activité physique RBC, ainsi que d'un

Le hockey, un sport d'équipe, permettra aux jeunes de développer un sentiment d'appartenance, affirme-t-il.

financement provincial, pour former jusqu'à 30 arbitres et entraîneurs. En outre, M. Cole, coordonnateur bénévole de Shibogama Kanawayneemidowin et coordonnateur du financement du conseil tribal de Shibogama (deux OSBL), a collaboré avec Lea Norris, de La Société du sport pour la vie, organisme partenaire du Projet Vive l'activité physique RBC.

« J'ai vu comment le sport et le savoir-faire physique favorisent le développement des jeunes et leur permettent d'acquérir des aptitudes essentielles », explique Herb Zobell, directeur général



régional, Marché autochtone – Man., Sask., N.-O. de l'Ontario, RBC.

En novembre 2015, 27 membres de la collectivité de Shibogama de 18 ans ou plus avaient pris part à des formations qui ont mené à l'obtention de certificats de Hockey Canada. À la fin mars 2016, plusieurs autres personnes auront suivi ces formations. En janvier 2016, Hockey Canada a approuvé la création de la ligue de hockey mineur de Shibogama.

M. Mamakwa entrevoit déjà la possibilité que certains de ces jeunes fassent un jour

partie de la LNH. Il croit fermement qu'un programme de hockey structuré constitue un moyen d'améliorer la vie des jeunes de Shibogama et de faire naître chez eux un sentiment de fierté.

« Nos collectivités vivent encore les répercussions du système des pensionnats, du fossé générationnel et des foyers brisés. Le hockey, un sport d'équipe, permettra aux jeunes de développer un sentiment d'appartenance, affirme-t-il. C'est un grand pas dans la bonne direction. » ▲

# La sagesse des chefs

ARTICLE EN VEDETTE



OVIDE MERCREDI, CHEF NATIONAL DE 1991 À 1997.

Cinq anciens chefs nationaux de l'Assemblée des Premières Nations (APN) sont réunis sur scène pour la première fois lors d'une table ronde commanditée par RBC au congrès national 2016 d'AFOA Canada, à Montréal.

On annonçait un événement historique, mais ce fut encore mieux à tous les égards.

Lors de son congrès 2016 à Montréal, l'AFOA Canada (anciennement l'Association des agents financiers autochtones du Canada) a tenu une table ronde inédite avec cinq anciens chefs nationaux de l'APN : Georges Erasmus, Matthew Coon Come, Ovide Mercredi, Phil Fontaine et Shawn A-in-chut Atleo.

Celle-ci était commanditée par RBC et animée par le très honorable Paul Martin, et c'était la première fois que les cinq anciens chefs se réunissaient pour répondre à des questions et partager leur expérience.

Jemison Jackson, vice-présidente, Services fiduciaires aux Autochtones, RBC Gestion de patrimoine, à Calgary, était ravie d'être là. Pour elle, cette conférence illustrait la complexité du rôle de chef national de l'APN. « C'est sans doute le travail le plus ardu au monde », constate-t-elle.

Chaque chef a décrit la difficulté de composer avec des forces hors de son

contrôle, dont le climat politique fédéral, et de répondre aux besoins et aux attentes de sa communauté.

Jemison a été étonnée par le pan d'histoire que représentent ces chefs et par la façon dont chacune de leurs réalisations poursuivait le travail du prédécesseur. « La table ronde couvrait une période très intéressante de l'histoire du Canada, du début du mandat du chef Erasmus en 1985, juste après l'inscription des droits des Autochtones dans la Constitution, en passant par les accords du lac Meech, de Charlottetown et de Kelowna, et la Convention de règlement relative aux

## PANÉLISTES

Voici la liste des anciens chefs nationaux de l'APN qui ont participé à la table ronde lors du congrès national 2016 d'AFOA Canada :

- **Georges Erasmus** : Membre de la Nation Déné (T.N.-O.) qui a réalisé deux mandats de chef national de 1985 à 1991.
- **Matthew Coon Come** : Membre de la Nation Crie de Mistissini (Nord-du-Québec) et chef national de 2000 à 2003.
- **Ovide Mercredi** : Cri de Grand Rapids (Man.) qui a réalisé deux mandats de chef national de 1991 à 1997.
- **Phil Fontaine** : Anishinabe de la Première Nation Sagkeeng (Man.) qui a effectué son premier mandat de chef national de 1997 à 2000. Réélu en juillet 2003, il a réalisé deux autres mandats jusqu'en 2009.
- **Shawn A-in-chut Atleo** : Chef héréditaire de la Première Nation Ahousaht (C.-B.) qui a réalisé deux mandats de chef national de 2009 à 2014.

« J'aurais aimé que tous les Canadiens puissent voir la vision dans les yeux et la puissance de la voix des anciens chefs nationaux lorsqu'ils parlaient du passé, mais surtout de l'avenir. Il aurait été impossible pour les gens de ne pas ressentir un profond sentiment de confiance en la capacité des Autochtones du Canada à relever les défis et à saisir les occasions qui les attendent. »

— LE TRÈS HONORABLE PAUL MARTIN

pensionnats, ajoute-t-elle. C'était très enrichissant et inspirant. »

Gord Keesic, gestionnaire de portefeuille institutionnel, Phillips, Hager & North gestion de placements, à Thunder Bay, et membre de la Première Nation de Lac Seul, était aussi présent. Gord était

content de voir que chaque chef avait un domaine où il sentait qu'il pouvait aider les Premières Nations, ce qui s'applique selon lui à tout leader.

Plus tard, l'actuel chef national de l'APN Perry Bellegarde, membre de la Première Nation de Little Black Bear, en

Saskatchewan, a prononcé un discours inspirant. « C'était génial de le voir incarner la voix du présent et revenir sur les propos des anciens chefs, se souvient Jemison. On sentait vraiment un vent d'optimisme et de force. Il a terminé la journée en beauté et incité les gens à agir. » ✨

« Malgré les embûches, tous les chefs ont persévéré pour faire avancer les choses et offrir un avenir meilleur aux Autochtones. »

— ELIZABETH JORDAN, DIRECTRICE GÉNÉRALE NATIONALE, MARCHÉ AUTOCHTONE

# Gens

## EMPLOI, ÉDUCATION ET FORMATION

### Prospérité croissante

Un enseignant autochtone de Red Lake passionné par la collectivité se lance dans la gestion de placements pour contribuer à la qualité de vie et à la prospérité des Premières Nations



Gord Keesic, gestionnaire de portefeuille institutionnel, PH&N, à Thunder Bay, était enseignant lorsqu'il a commencé à investir. « Les marchés m'ont toujours intéressé », confie Gord, natif de Red Lake et membre de la Première Nation de Lac Seul, près de Sioux Lookout.

Cette passion l'a amené à suivre une formation et à devenir conseiller en placement à RBC Dominion valeurs mobilières, où il a vu que les besoins particuliers des Autochtones n'étaient pas satisfaits.

Gord s'est joint à PH&N, une division de RBC Gestion mondiale d'actifs (RBC GMA), il y a plus de cinq ans. Il élabore des plans de gestion de patrimoine et de placements pour les Premières Nations.

Avec ses collègues, il aide les chefs à utiliser les capitaux pour répondre aux besoins immédiats des gens et pour investir dans leur santé financière.

Gord collabore avec des homologues et analystes experts en solutions de place-

ment institutionnel, et avec 21 équipes de RBC GMA et d'autres groupes spécialisés en politiques de placement, en répartition d'actif et en gestion du risque. Servir chaque client est un travail d'équipe.

Gord consulte les Solutions de portefeuille institutionnel (SPI) lorsqu'il fait des analyses complexes (modèles, gestion du risque, scénarios). Leurs conseils aident le chef, le conseil et les fiduciaires à prendre des décisions éclairées et à établir des plans plus solides.



« Nous sommes parfois invités à une cérémonie d'ouverture; c'est très gratifiant, note Gord. Nous améliorons la qualité de vie des gens. C'est notre travail. »

— GORD KEESIC, GESTIONNAIRE DE PORTEFEUILLE ASSOCIÉ, RBC GESTION MONDIALE D'ACTIFS

« La collectivité peut placer son argent et utiliser les revenus générés pour répondre à ses besoins financiers, ou faire des emprunts et utiliser les revenus pour rembourser le prêt, explique Gord. Notre équipe des SPI peut modéliser ces différents scénarios. » Une fois le plan établi, Gord définit les bonnes stratégies et mobilise les ressources pour le suivi et les rapports.

Ce qu'il aime le plus, c'est lorsque son travail se traduit par des améliorations tangibles. Un placement peut sembler abstrait, mais lorsque l'équipe voit les résultats concrets et les bienfaits pour les gens, ses efforts prennent tout leur sens.

« Nous sommes parfois invités à une cérémonie d'ouverture; c'est très gratifiant, note Gord. Nous améliorons la qualité de vie des gens. C'est notre travail. »

« Gord et PH&N nous ont aidés à définir notre plan et notre politique de placement. Gord vient souvent donner des nouvelles et renseigner les gens sur divers aspects des placements. Il nous aide à comprendre notre portefeuille. »

— FIDUCIAIRE D'UN COMPTE DES PREMIÈRES NATIONS GÉRÉ PAR PH&N DEPUIS PLUS DE CINQ ANS

### Au service des gens

Une directrice de succursale passionnée d'Edmonton est honorée pour son apport exceptionnel par les aînés de l'Académie Amiskwacyi lors d'une cérémonie traditionnelle

Leslie Natyshen voulait s'engager davantage dans son milieu lorsqu'une occasion en or s'est présentée. Le groupe-ressource des employés RBC Royal Eagles représentant les Autochtones de l'Alberta était à la recherche d'un président.

Même si elle n'est pas Autochtone, Leslie aimait l'idée de travailler avec ses collègues pour aider les gens grâce à des activités comme le BBQ de la Journée nationale des Autochtones que tient sa succursale de Northgate, dans le nord d'Edmonton. RBC Fondation fait une contribution équivalente aux fonds amassés, et le tout est remis à l'Académie Amiskwacyi, une école pour les Premières Nations, les Métis et les Inuit (7<sup>e</sup> à 12<sup>e</sup> année).

« Nous ne sommes pas une école ordinaire », affirme Fred Hines, directeur de l'école, en expliquant que bien des élèves se sentent déconnectés de leur culture. Ces élèves à

risque élevé n'ont pas les moyens ni le soutien familial pour bien se nourrir ou recevoir des encouragements essentiels à la réussite scolaire. L'approche de l'école est ancrée dans les cultures autochtones (Cri, Stony, Pieds-Noirs, Ojibway, Micmac et Saulteux) et deux aînés enseignent les coutumes.

Des déjeuners et des repas chauds gratuits sont aussi offerts aux élèves et à leur famille dans le cadre d'un programme financé entre autres par RBC. « C'est une barrière qui tombe pour donner à nos enfants la chance de terminer leur secondaire », ajoute Fred.

L'automne dernier, Natyshen a assisté à la cérémonie du solstice de printemps de l'Académie pour remettre un don de 5 000 \$ de RBC. À sa surprise, on l'a fait

monter sur scène pour lui remettre une couverture Pendleton dans le cadre d'une cérémonie traditionnelle. Les aînés ont entouré la couverture autour d'elle pour la réchauffer et la protéger dans son travail pour aider les autres. « Il suffit d'un coup de fil pour joindre Leslie ; c'est une partenaire hors pair. Elle connaît nos élèves et nos familles, confie Fred. Nous voulions faire quelque chose de spécial pour elle. »

Natyshen était ravie de ce cadeau, mais c'est voir les jeunes obtenir leur diplôme qui la motive à donner de son temps. « Comme directrice, je sais que c'est important de contribuer à l'avancement et à l'épanouissement des gens, explique-t-elle. C'est tout aussi gratifiant de voir ces élèves obtenir leur diplôme en vue de leurs études postsecondaires. »

Il suffit d'un coup de fil pour joindre Leslie ; c'est une partenaire hors pair. Elle connaît nos élèves et nos familles. Nous voulions faire quelque chose de spécial pour elle.



LORS D'UNE CÉRÉMONIE TRADITIONNELLE, LESLIE NATYSHEN A ÉTÉ HONORÉE POUR SES ANNÉES DE SOUTIEN DU PROGRAMME DE REPAS CHAUDS DE L'AMISKWACYI ACADEMY. IMAGE GRACIEUSEMENT FOURNIE PAR JOHN COPLEY, ALBERTA NATIVE NEWS.



**Des boîtes-cadeaux aux multiples bienfaits**  
Tous les ans, en décembre, des milliers d'enfants ontariens de collectivités éloignées des Premières Nations ou bénéficiaires des services d'organismes d'aide aux Autochtones en milieu urbain reçoivent des boîtes-cadeaux grâce à la générosité des membres du groupe-ressource des employés RBC Royal Eagles en Ontario

Pour des collectivités éloignées des Premières Nations du nord de l'Ontario, les préparatifs des Fêtes peuvent être coûteux.

C'est pourquoi des membres du groupe-ressource des employés (GRE) RBC Royal Eagles de l'Ontario ont mis sur pied en 2002 un programme de boîtes-cadeaux destinées aux enfants des collectivités autochtones.

Ce programme est dédié à la mémoire de Dawn Adams, qui était une directrice hors pair à RBC. Issue du peuple Arawak de Guyane, elle avait elle-même des racines autochtones. Chaque année, elle et d'autres bénévoles de RBC consacraient de nombreuses heures à la collecte de dons. Après son décès en 2009, le groupe RBC

Royal Eagles lui a dédié son programme de boîtes-cadeaux, et aujourd'hui, des centaines d'employés continuent de faire la joie des enfants de la province.

L'un de ces bénévoles est Herbert Zobell, directeur général régional, Marché autochtone – Man., Sask., N.-O. de l'Ontario, RBC, de la Première Nation de Fort William, en Ontario. Chaque année, M. Zobell participe à l'envoi de boîtes-cadeaux qui ravissent les enfants et comblent des besoins de base.

« Je comprends bien les difficultés que vivent ces gens au quotidien, affirme-t-il. Quand je vois le sourire d'un enfant qui reçoit une boîte-cadeau, je sais que nous faisons quelque chose de bien. »

Jim Miller, coprésident de ce GRE et directeur, Recrutement et innovation universitaires, à RBC, est du même avis. « Pour les employés, le GRE Royal Eagles est une occasion d'exprimer leur générosité et de croître sur les plans personnel et professionnel. »

En décembre dernier, 1 500 boîtes-cadeaux ont été offertes à des enfants de

la Première Nation Ojibways of Onigaming (Nestor Falls), de la Première Nation de Matachewan, de la Première Nation des Algonquins de Mattawa/North Bay, ainsi qu'aux organismes Ganohkwasa Family Assault Support Services de la bande Six Nations de Grand River (Ohsweken), Native Women's Resource Centre (Toronto) et Healing of the Seven Generations (Kitchener/Waterloo).

Donna Dubie, directrice de ce dernier, était enchantée de recevoir 400 boîtes-cadeaux. Elle affirme que ce fut une belle journée pour les bénéficiaires de son organisme, dont un grand nombre subissent les conséquences du fossé générationnel causé par le système des pensionnats. « Ici, nous les aidons à comprendre leurs origines, ce qui permet d'atténuer la souffrance intérieure qu'ils éprouvent et d'amorcer le processus de guérison. »

# Approvisionnement

## OCCASIONS POUR LES FOURNISSEURS



JULIE LEPAGE ET DAVID ACCO, D'ACOSYS.

### La Voie de la Réconciliation

Dix ans après l'ouverture de l'entreprise montréalaise Acosys, sa mission initiale, créer des occasions pour les Autochtones par l'inclusion économique, est plus pertinente que jamais

Récemment, en triant des dossiers dans les bureaux d'Acosys, à Montréal (Québec), David Acco et son associée, Julie Lepage, sont tombés sur un nom qui leur rappelait quelque chose. Ils se sont souvenus qu'environ sept ans plus tôt, ils avaient trouvé un stage pour une Autochtone dans une grande société-conseil internationale.

Auparavant, la jeune femme n'avait jamais songé à une carrière dans le secteur privé ; aujourd'hui, elle est conseillère en RH à temps plein dans la même société,

élève une famille et bâtit une maison dans sa réserve, près de Montréal. Après avoir décroché l'emploi, elle avait dit à M. Acco qu'une paie régulière changeait tout pour elle. « Quand on vit d'un contrat à l'autre, explique-t-il, on ne peut pas prendre de risques ni faire de projets. »

Cette réussite illustre les raisons pour lesquelles en 2006, M. Acco, Métis-Cri de la Saskatchewan, et M<sup>me</sup> Lepage, de la Première Nation Nipissing-Ojibway, en Ontario, ont cofondé Acosys, société-conseil autochtone offrant des solutions d'affaires, des services d'intégration technologique et des services de gestion du talent.

Dès le début, M. Acco, président et chef de la direction, et son associée ont voulu promouvoir une mission sociale d'inclusion et d'accroissement des capacités professionnelles des Autochtones. Ils savaient également que pour s'initier à

de nouveaux domaines, les Autochtones devaient se sentir bien entourés. Dans cet esprit, Acosys permet à de jeunes Autochtones prometteurs d'accéder à un réseau d'employeurs du secteur public et privé des TI, en commençant souvent par un stage.

Le soutien politique apporté à l'inclusion des Autochtones a varié depuis 10 ans, mais le message et la mission d'Acosys sont restés les mêmes. « Notre mantra n'a pas changé, dit M<sup>me</sup> Lepage. Les Autochtones doivent participer à l'économie. »

RBC fait appel à Acosys depuis longtemps pour répondre à ses objectifs de recrutement parmi les Premières Nations, les Inuits et les Métis. Les résultats ont été très concluants : de nombreux stagiaires en TI fournis par Acosys sont maintenant employés à temps plein et gravissent les échelons à RBC. Sur le plan de l'approvisionnement, la relation de la banque avec

« Pour une vraie réconciliation, faites affaire avec des entreprises autochtones, embauchez-nous et offrez-nous des débouchés. »

Acosys est un autre exemple du soutien apporté par RBC aux Autochtones.

« L'inclusion des Autochtones motive nos efforts de diversification des fournisseurs, dit Charles Varvarikos, chef, Sourçage des installations, RBC. Acosys représente une solution durable répondant à un important besoin de RBC, ce qui renforce notre conviction que la diversité de notre chaîne logistique est un avantage concurrentiel. »

À la suite du rapport final de la Commission de vérité et réconciliation du Canada (CVR), M. Acco et M<sup>me</sup> Lepage croient fermement que la réconciliation avec les Autochtones canadiens passe d'abord par l'entreprise. Ce rapport de 2015 aborde les séquelles désastreuses du système de pensionnat subies par plusieurs générations.

L'appel à l'action 92 de la CVR recommande de « veiller à ce que les peuples autochtones aient un accès équitable aux emplois, à la formation et aux possibilités de formation dans le secteur des entreprises et à ce que les collectivités autochtones retirent des avantages à long terme des projets de développement économique ».

« L'économie est un bon point de départ pour la réconciliation, affirme M<sup>me</sup> Lepage. Si nous sommes exclus du réseau économique, il n'y a pas de réconciliation possible. Pour une vraie réconciliation, faites affaire avec des entreprises autochtones, embauchez-nous et offrez-nous des débouchés. »

La relation à long terme d'Acosys avec RBC lui a ouvert des portes, mais l'entreprise apprécie particulièrement le fait que la Banque est prête à écouter, à apprendre et à admettre qu'elle peut toujours

s'améliorer. « Certains y verraient un signe de faiblesse, mais pour moi, veiller à agir constamment à bon escient est plutôt un signe de force, dit M. Acco. Je fais affaire avec de nombreuses banques, mais c'est avec RBC que j'ai eu les conversations les plus honnêtes à propos du secteur. »

### Des possibilités illimitées

Une mère au foyer trouve une carrière enrichissante – et l'occasion de donner en retour à sa collectivité – grâce à un nouveau rôle à RBC

Shastina Eagle Child était une mère au foyer qui cherchait un moyen de réintégrer le marché du travail. Elle souhaitait toutefois trouver un emploi qui lui laisserait suffisamment de temps pour s'occuper de sa jeune famille.

« Je ne savais pas par où commencer, après avoir été longtemps absente du marché du travail », se souvient-elle. Ses recherches l'ont menée au centre d'emploi et de formation Aboriginal Futures, à Calgary.

Elle s'est inscrite au club de recherche d'emploi de l'organisme. De plus, un conseiller lui a offert une brochure de RBC, lui suggérant de considérer la banque comme un employeur potentiel même si une carrière dans le secteur des services financiers semblait hors de sa portée.

« Je ne croyais pas pouvoir travailler pour une banque parce que je n'avais pas les compétences voulues », poursuit Shastina, originaire de la Nation Kainai (tribu des Blood) dans le sud de l'Alberta.

En réalité, ses compétences générales correspondaient parfaitement à l'orientation service à la clientèle de RBC. On lui a donc rapidement offert un emploi. Elle est aujourd'hui conseillère à la clientèle et préposée adjointe, Services à l'entreprise, dans une succursale de Calgary.

« J'adore ma carrière à RBC, où l'on facilite la conciliation travail-famille. J'ai l'impression que les possibilités d'avancement sont illimitées », ajoute-t-elle.

De plus, Shastina a récemment eu l'occasion de « boucler la boucle » lorsqu'elle a été choisie pour représenter RBC au salon de l'emploi d'Aboriginal Futures l'automne dernier. « C'était un honneur d'y être », affirme-t-elle. Elle souligne que cela lui a aussi donné l'occasion de donner en retour à sa collectivité.

Brad Austin, son directeur, était enchanté de la participation de Shastina à cette journée, et il a des commentaires très élogieux à son égard. « Elle est très dynamique et animée d'un vif désir d'apprendre. De plus, elle joue un rôle de premier plan dans le cadre de diverses initiatives au sein de la succursale, dont celles ayant trait à la diversité, à la Journée nationale des Autochtones et à la campagne Centraide. Shastina a un formidable potentiel qui la destine à une riche carrière à RBC. » ▲



SHASTINA EAGLE CHILD AU SALON DE L'EMPLOI.

# Rapports d'étape

## Économie : Services bancaires, financement et placements

Tout au long de la période 2015-2016 visée par le rapport, RBC Banque Royale a poursuivi son engagement à long terme de financer des projets d'infrastructures communautaires, tout en commanditant également des organisations autochtones favorisant l'expansion économique.

Quelques exemples	Montant	Projet
Écoles, centres communautaires et culturels	195 500 \$	Bâtiment de garderie – Colombie-Britannique (C.-B.)
	1 055 000 \$	Bâtiment de communications/câblodistribution – Ontario
	11 000 000 \$	Expansion d'aréna – Alberta
Routes, eau et production d'électricité	1 100 000 \$	Usine de traitement de l'eau – Ontario
	4 000 000 \$	Pavage routier – Manitoba
	5 000 000 \$	Pavage routier et réseau de distribution d'eau à basse pression – Saskatchewan
Logements et immeubles administratifs, autres	8 900 000 \$	Nouvel immeuble administratif – C.-B.
	8 605 000 \$	Immeuble commercial/résidentiel – C.-B.
	800 000 \$	Immeuble administratif – C.-B.
	1 200 000 \$	Logement – Saskatchewan
	6 000 000 \$	Logement – Ontario
	296 000 \$	Logement – Saskatchewan
	400 000 \$	Entrepôt de matériel d'entretien – Manitoba
	3 584 000 \$	Logement – Saskatchewan
	30 000 000 \$	Logement – Alberta
	2 800 000 \$	Logement – Alberta
Entreprises et refinancement, construction, financement d'infrastructures	2 275 000 \$	Siège social d'entreprise/rénovation de magasin – C.-B.
	5 000 000 \$	Marge de crédit pour acquisition de terrain/immeuble – C.-B.
	3 000 000 \$	Opération forestière – Ontario
	350 000 \$	Station-service/dépanneur – Ontario
	350 000 \$	Centre de jeux – Manitoba
	1 730 000 \$	Infrastructure – Saskatchewan
	1 500 000 \$	Refinancement – Saskatchewan
	3 600 000 \$	Immeuble locatif – Saskatchewan
	3 000 000 \$	Achat d'immeuble de bureaux – Alberta
Exemples de commandites	Montant	Organisme
Nous avons commandité diverses organisations autochtones favorisant l'expansion économique et d'autres institutions autochtones afin d'appuyer des activités liées au développement économique, à l'entrepreneuriat, aux jeunes et à l'éducation.	45 000 \$	Manito Ahbee
	26 250 \$	Conseil des ressources humaines autochtones
	25 000 \$	AFOA Canada
	9 500 \$	Young Entrepreneurs Symposium (symposium pour les jeunes entrepreneurs)
	8 000 \$	AFOA Colombie-Britannique
	5 000 \$	Assemblée des Premières Nations
	3 000 \$	Conseil canadien pour le commerce autochtone

## Collectivité : Développement social

Tout au long de la période 2015-2016 visée par le rapport, les sociétés membres de RBC ont contribué substantiellement à des projets, à des initiatives et à des organismes qui visent à améliorer divers aspects du développement communautaire et social des Autochtones.

Quelques exemples	Montant	Organisme
<b>Arts et culture</b> L'expression artistique enrichit la langue et l'histoire. Nous appuyons les artistes et les organismes qui tentent de préserver l'héritage des Autochtones, au Canada et à l'étranger.	140 000 \$	Banff Centre* – Programmes d'art indigène
	30 000 \$	Arts for Children and Youth – Programmes aux Autochtones
	10 000 \$	Centre for Aboriginal Media – Festival imagineNATIVE du film et des arts médiatiques
	40 000 \$	Inuit Art Foundation* – Campagne du centre culturel et atelier d'imprimerie de Kenojuak
	30 000 \$	Outside Looking In – Programme de formation et de sensibilisation
<b>Environnement</b> RBC reconnaît que l'identité, les croyances culturelles et l'économie des sociétés autochtones sont liées intimement à la nature.	7 500 \$	Saskatchewan Native Theatre Company – Programme de stages de la SNTC
	30 000 \$	Pacific Parklands Foundation – Programme de gérance environnementale pour les jeunes Catching the Spirit
	50 000 \$	SEAS (Supporting Emerging Aboriginal Stewards)
	7 500 \$	Première Nation des Chippewas de Kettle Point et de Stony Point – Plan de nettoyage du rivage
	10 000 \$	THEMUSEUM of Ideas Transcending Objects – Festival du film pour enfants Aboriginal Intersections
<b>Santé</b> RBC participe au financement d'organismes qui reconnaissent les membres des collectivités autochtones comme des personnes ayant des identités, des valeurs et des croyances culturelles distinctes.	15 000 \$	Rock Solid Foundation – Projet WITS pour la prévention de l'intimidation chez les Autochtones en région rurale – C.-B.
	100 000 \$	Dignitas International* – Amélioration de la santé des populations autochtones dans les collectivités éloignées et rurales
	70 000 \$	Hospital for Sick Children Foundation* – Programme de santé mentale TeleLink – Nunavut
<b>Services sociaux</b> Les programmes favorisant le mieux-être des jeunes, des aînés et des membres de la collectivité en général demeurent une priorité pour RBC.	7 500 \$	Leadership Thunder Bay – Programme Dinowigehmin
	7 500 \$	WISH Drop-In Centre Society – Programme WISH pour les Autochtones
	95 000 \$	Outward Bound Canada Foundation – Programme national de leadership destiné aux jeunes Autochtones
	25 000 \$	Fusion Jeunesse* – Programme de participation scolaire pour les Autochtones
<b>Logement</b> Contribuer à répondre aux besoins de logement des Autochtones fait partie des priorités de RBC. Nous appuyons cet objectif par divers programmes de financement et de dons.	50 000 \$	Société canadienne pour nourrir les enfants – Programme Healthy Bodies, Healthy Minds
	146 000 000 \$	Approbation de 88 collectivités des Premières Nations pour le Programme de prêts résidentiels aux Autochtones des réserves de RBC
	100 000 \$	Habitat pour l'humanité Canada – Programme de logements destinés aux Autochtones
	20 000 \$	Fondation Frontières – Operation Beaver

\* engagements pluriannuels

## Gens : Emploi, éducation et formation

En matière d'emploi, pendant la période 2015-2016 visée par le rapport, nous avons poursuivi nos efforts pour attirer et maintenir en poste des employés autochtones au moyen de programmes d'embauche et par notre présence dans des salons de recrutement, sur les campus ainsi qu'à d'autres événements de recrutement. Nous avons également soutenu l'éducation et la formation grâce à des dons et des bourses d'études.

Quelques exemples	Initiatives de RBC
<b>Emploi – Recrutement</b> La diversité est une valeur importante pour RBC. Nous nous efforçons de bien représenter les collectivités que nous servons, et nous recrutons activement les Autochtones les plus talentueux.	Salons de recrutement et des carrières destinés aux Autochtones : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réunion-rencontre pour étudiants autochtones et événement d'accueil TAWOW – Université de l'Alberta</li> <li>■ Cérémonie d'ouverture du programme Ch'nook Scholars et salon de recrutement incluant du réseautage avec le groupe Royal Eagles – Université de la Colombie-Britannique</li> <li>■ Séance de réseautage professionnel pour étudiants autochtones et atelier de simulation d'entrevue – Université de Victoria</li> <li>■ Soaring : conférence sur les carrières des jeunes Autochtones – Edmonton</li> <li>■ Table ronde sur l'emploi autochtone en milieu urbain – Red Deer</li> <li>■ Salon des carrières de la Première Nation Stoney</li> <li>■ Salon des carrières à Miziwe Biik : 1 embauche, date d'entrée en fonction au T4</li> <li>■ Inclusion Works : 6 embauches à ce jour, 2 en cours</li> <li>■ Événement PAYE ciblant les Autochtones et les jeunes – Participation à des tables rondes d'entrevue ayant entraîné 11 embauches</li> </ul> Recrutement universitaire : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Programme de stages d'été pour Autochtones à l'University College of the North (campus de Thomson)</li> <li>■ Table animée par RBC à la 2<sup>e</sup> journée annuelle des Autochtones de l'Université Simon Fraser, organisée par l'association des étudiants des Premières Nations au campus de Burnaby</li> <li>■ Promotion du Programme de stages d'été pour Autochtones et du Programme de bourses d'études pour Autochtones à l'Université York et au Mohawk College</li> <li>■ Lancement du Programme de mentorat collectif</li> <li>■ Présentation aux étudiants d'ABEP – Carrières, stages et bourses d'études RBC ; recrutement pour le Programme de stages d'été pour Autochtones</li> </ul>
<b>Emploi – Maintien en poste</b> Nous appuyons les employés autochtones grâce aux associations d'employés, aux programmes de mentorat et au réseautage.	Royal Eagles – Groupe-ressource des employés de RBC  RBC Connect – Réseau social visant à faciliter l'échange d'idées entre les employés de l'ensemble de RBC À l'occasion de la Journée nationale des Autochtones, RBC a créé sur RBC Connect une page présentant des ressources, des témoignages d'employés, des renseignements et un jeu-questionnaire.  Sur son site intranet, RBC a présenté un article sur deux employés autochtones, et des liens vers de la formation, des dons, des événements et une page sur la Journée nationale des Autochtones.

Quelques exemples	Montant	Organisme
<b>Éducation et formation</b> Nous comprenons le rôle important que joue l'éducation pour contribuer à façonner l'avenir des jeunes Autochtones d'aujourd'hui.	25 000 \$	Keyano College Foundation – Programme d'entrepreneuriat pour les Autochtones
	5 000 \$	East Hants Community Learning – Programme de littératie financière
	7 500 \$	Première Nation Membertou – Programme Sac à dos
	10 000 \$	Science East – Programme pour les Premières Nations
	40 000 \$	Vancouver Island University Foundation – Programme de mentorat pour Autochtones Su'luqw'a' Community Cousins
	75 000 \$	Kocihta – Programme national de mentorat électronique
	50 000 \$	Receveur général* – Voies de l'équité en santé pour les Autochtones
	25 000 \$	Université du Manitoba – Bourses d'études RBC – Programme d'études commerciales des Autochtones
	5 000 \$	First Nations University of Canada Inc. – Camp d'entrepreneuriat destiné aux jeunes Autochtones
	50 000 \$	MC Motivate Canada – Programme de leadership pour les jeunes Autochtones GEN7
	23 000 \$	Shkoday Abinojiiwak Obimiwedoon – Programme d'activités parascolaires BIWAASE'AA
	12 500 \$	Lambton College Foundation – Programme de littératie financière Strength in Numbers

\* engagements pluriannuels

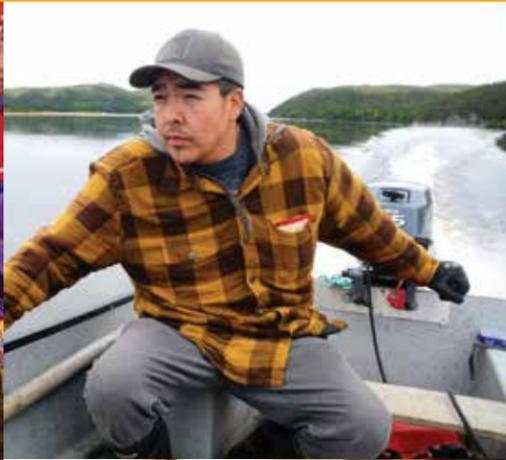
## Approvisionnement : Occasions pour les fournisseurs

RBC continue de s'assurer que les entreprises autochtones ont accès de façon juste et équitable à ses processus d'approvisionnement. Pendant la période 2015-2016 visée par le rapport, nous avons continué de faire progresser le Programme de diversité des fournisseurs de RBC.

Quelques exemples	Montant	Organisme
<b>Programme de diversité des fournisseurs</b> Conformément à notre engagement en matière de diversité, nos initiatives de sourcing stratégique privilégient les entreprises détenues par des Autochtones.	36 000 \$	Conseil canadien des fournisseurs autochtones et des minorités visibles (Canadian Aboriginal and Minority Supplier Council – CAMSC)
		Nous avons établi des processus pour donner au groupe Approvisionnement une plus grande accessibilité aux fournisseurs autochtones qualifiés. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nous avons intégré la diversité des fournisseurs à tous les objectifs de rendement des directeurs sectoriels pour cette année. Ils devront accroître leurs dépenses auprès de fournisseurs diversifiés dans leur secteur respectif.</li> <li>■ Nous affichons la liste des fournisseurs certifiés sur RBC Connect afin que nos directeurs sectoriels y aient accès facilement pour leurs nouvelles opérations d'approvisionnement.</li> <li>■ Nous avons amélioré l'accessibilité pour les entreprises autochtones qui souhaitent devenir des fournisseurs de RBC.</li> <li>■ Nous avons invité les membres du CAMSC, de WBE Canada et de la CGLCC à s'inscrire auprès de nous à titre de fournisseurs répondant aux critères de la diversité.</li> </ul>

En partenariat avec les  
Autochtones d'aujourd'hui  
et de demain...

... nous comptons sur un  
autre siècle de progression  
sur ce chemin tracé.



**Personnes-ressources régionales  
Services bancaires aux Autochtones  
de RBC**

**Colombie-Britannique**

Curtis Campbell  
Vice-président, Services bancaires aux  
Autochtones  
604 665-9830  
curtis.campbell@rbc.com

**Alberta**

Angela L. Ferguson  
Directrice, Marché autochtone  
780 409-7678  
angela.l.ferguson@rbc.com

**Manitoba, Saskatchewan, Nord-ouest de  
l'Ontario et Grand Nord**

Annette Sabourin  
Vice-présidente, Marché autochtone et  
Grand Nord  
204 988-5706  
annette.sabourin@rbc.com

**Ontario**

Harry Willmot  
Premier directeur, Marché autochtone  
905 683-1386  
harry.willmot@rbc.com

**Québec**

Mickel Robertson  
Premier directeur, Marché autochtone  
1 800 370-2360  
mickel.robertson@rbc.com

**Atlantique**

Rodney Cyr  
Directeur, Soutien des ventes, Marché  
autochtone  
506 870-3799  
rodney.cyr@rbc.com

**Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut**

Jeff Fowler  
Vice-président régional, Grand Nord  
867 766-5211  
jeff.fowler@rbc.com

**Services fiduciaires RBC**

Jemison Jackson  
Vice-présidente, Services fiduciaires aux  
Autochtones  
Sans frais : 1 800 573-4797  
jemison.jackson@rbc.com

**RBC Gestion mondiale d'actifs**

Gord Keesic  
Gestionnaire de portefeuille et chef  
Services aux Autochtones  
Groupe des services aux Autochtones  
807 343-2045  
Sans frais : 1 855 408-6111  
gkeesic@phn.com

**Bureau national  
Marché autochtone RBC**

Elizabeth Jordan  
Directrice générale nationale, Marché autochtone  
416 313-7227  
liz.jordan@rbc.com

**Succursales RBC Banque Royale  
Clientèle des Premières Nations**

Première Nation de Hagwilget – New Hazelton  
(Colombie-Britannique)  
Première Nation de Westbank – Kelowna  
(Colombie-Britannique)  
Première Nation de Tzeachten – Chilliwack  
(Colombie-Britannique)  
Première Nation de Cross Lake – Cross Lake (Manitoba)  
Nation crie de Norway House – Norway House (Manitoba)  
Première Nation de Peguis – Peguis (Manitoba)  
Six Nations de Grand River – Ohsweken (Ontario)  
Nation huronne-wendat – Wendake (Québec)

**Centres bancaires commerciaux  
RBC Banque Royale  
Clientèle des Premières Nations**

Première Nation de Fort William – Thunder Bay (Ontario)  
Université des Premières Nations du Canada – Regina  
(Saskatchewan)

**Succursales RBC Banque Royale  
Grand Nord**

Whitehorse (Yukon)  
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)  
Hay River (Territoires du Nord-Ouest)  
Cambridge Bay (Nunavut)  
Rankin Inlet (Nunavut)  
Iqaluit (Nunavut)

**Agences de services bancaires**

Première Nation de Whitefish Lake – Goodfish Lake  
(Alberta)  
Première Nation de Wikwemikong – Wikwemikong (Ontario)  
Première Nation de Webequie – Thunder Bay (Ontario)

- Pour de plus amples renseignements, allez à [rbcbanqueroyle.com/autochtones](http://rbcbanqueroyle.com/autochtones).
- Pour joindre une succursale ou pour parler à un représentant de RBC, composez le 1 800 769-2511.
- Pour joindre un Centre bancaire commercial ou pour parler à un conseiller à l'entreprise RBC, composez le 1 800 769-2520.

Le service clientèle par téléphone est offert en cri et en inuktitut.



**Banque Royale**

